



**Séance ordinaire du comité exécutif  
du mercredi 29 août 2018**

**ORDRE DU JOUR ADOPTÉ**

**10 – Sujets d'ouverture**

**10.001** Ordre du jour

CE Direction générale , Cabinet du directeur général

Adoption de l'ordre du jour de la séance du comité exécutif

**10.002** Procès-verbal

CE Direction générale , Cabinet du directeur général

Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du comité exécutif tenue le 1er août 2018, à 8 h 30

**10.003** Procès-verbal

CE Direction générale , Cabinet du directeur général

Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du comité exécutif tenue le 8 août 2018, à 8 h 30

## 12 – Orientation

**12.001** L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos  
(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

**12.002** L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos  
(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

**12.003** L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos  
(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

**12.004** L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos  
(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

**12.005** L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos  
(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

**12.006** L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos  
(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

**12.007** L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos  
(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

**12.008** L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos  
(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

**12.009** L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos  
(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

**12.010** L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos  
(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

**12.011** L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos  
**(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)**

**12.012** L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos  
**(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)**

## 20 – Affaires contractuelles

### 20.001 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service du matériel roulant et des ateliers - 1188034003

Accorder un contrat à Équipements de Levage Novaquip inc. pour la fourniture de 8 ensembles de six vérins à colonnes - Dépense totale de 545 423\$, taxes incluses - Appel d'offres public 18-17076 (3 soumissionnaires)

*Compétence d'agglomération :* Acte mixte

### 20.002 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction - Gestion immobilière et exploitation - 1186292003

Accorder un contrat à Ascenseur Néoservices inc. pour le service d'entretien d'équipements de transport vertical (lot # 5) pour une période de trois années à compter du 1er janvier 2019 - Dépense totale de 152 674,39 \$, taxes incluses (Contrat: 132 760,34 \$, indexation et taxes incluses + 19 914,05 \$ pour des travaux contingents) - Appel d'offres public 18-16797 (4 soumissionnaires)

*Compétence d'agglomération :* Acte mixte

### 20.003 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service du matériel roulant et des ateliers - 1188034005

Accorder un contrat à Manutention Toromont pour la fourniture de huit voiturettes électriques à plate-forme, deux places, pour une somme maximale de 135 022,04 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 18-17097 (1 soumissionnaire)

*Compétence d'agglomération :* Alimentation en eau et assainissement des eaux

### 20.004 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Service des grands parcs verdissement et du Mont-Royal , Direction gestion des parcs et biodiversité - 1186710002

Accorder un contrat à Les Terrassements Multi-Paysages inc., pour le projet de plantations et d'aménagements dans l'emprise de transport d'électricité d'Hydro-Québec au parc-nature du Bois-de-Liesse pour une dépense totale de 347 064,53 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 17-6046 (3 soumissionnaires)

*Compétence d'agglomération :* Annexe du décret - Écoterritoires

**20.005** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Service des ressources humaines , Direction rémunération globale et systèmes d'information R.H. - 1182942001

Accorder un contrat à 9248-5523 Québec inc. (DXP Postexperts) Inc. pour la fourniture de services d'impression, d'insertion, d'expédition, de fourniture de papeterie et d'enveloppes pour le Service des ressources humaines, pour une durée de trois ans, soit pour l'exercice du 1er janvier 2019 au 31 décembre 2021, avec la possibilité de deux options de renouvellement de 12 mois - Dépense totale de 307 361,13 \$, taxes incluses - Appel d'offres 18-16921 (2 soumissionnaires)

Compétence d'agglomération : Acte mixte

**20.006** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CM Service de la concertation des arrondissements , Direction des travaux publics - SCA - 1184631010

Accorder deux contrats à Transporteurs en vrac St-Hyacinthe pour des services de transport de neige pour une durée de deux ans, avec une option de prolongation d'une année - Dépense maximale totale de 1 212 372,40 \$ taxes incluses - Appel d'offres public 18-17163 (3 soumissionnaires)

**20.007** Contrat de construction

CM L'Île-Bizard - Sainte-Geneviève , Direction des travaux publics ingénierie et aménagement urbain - 1187474008

Accorder un contrat à Charex inc. pour la réalisation des travaux de la chaussée et de la mise aux normes des fossés des rues Roussin et Vermont et du croissant Barabé - Dépense totale de 1 904 944,41 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 2018-01-C (6 soumissionnaires)

**20.008** Contrat de construction

CE Service des infrastructures voirie et transports , Direction des infrastructures - 1187231056

Accorder un contrat à Ramcor construction inc., pour des travaux de voirie dans les rues Wellington et Prince dans l'arrondissement de Ville-Marie - Dépense totale de 520 932,73 \$ (contrat: 466 932,73 \$ + incidences: 54 000,00 \$), taxes incluses - Appel d'offres public 311607 (4 soumissionnaires)

**20.009** Entente

CE Service de l'environnement - 1184390002

Approuver la cession, à titre gratuit, par le Ministère des Transports de la mobilité durable et de l'électrification des transports de 2 stations d'échantillonnage de l'air ambiant, comprenant les bâtiments et les instruments de mesure de la qualité de l'air, au Réseau de surveillance de la qualité de l'air (RSQA) de la Ville de Montréal et autoriser la signature de l'Entente relative à la cession de Stations et d'Équipements ayant servi à la collecte de données sur la qualité de l'air dans le cadre du suivi environnemental du projet de parachèvement de l'autoroute 25 en PPP afin de sceller la transaction

*Compétence d'agglomération :* Cas où la municipalité centrale a succédé à une municipalité régionale de comté ou à une communauté urbaine, toute autre matière sur laquelle la compétence appartient à la municipalité centrale et appartenait, en vertu d'une disposition législative, à l'organisme auquel la municipalité a succédé

**20.010** Entente

CE Service de la culture , Direction du développement culturel - 1183617001

Approuver l'entente entre la Société d'histoire nationale du Canada et la Ville de Montréal pour le versement d'une contribution de 10 000 \$ afin d'enrichir les contenus du site internet Mémoires d'immigrations du Centre d'histoire de Montréal / Accepter le revenu supplémentaire de 10 000 \$ avant taxes et autoriser une dépense supplémentaire équivalente pour couvrir les coûts occasionnés par ce projet

**20.011** Entente

CE Service de la culture , Direction des bibliothèques - 1181213003

Approuver un amendement, soit un ajout de 140 000 \$ (plus taxes) en commandite, qui entrera en vigueur à sa date de signature et qui prendra fin le 24 octobre 2020, à l'entente de commandite de 108 860 \$ (plus taxes) entre Sun Life du Canada, compagnie d'assurance-vie et la Ville de Montréal dans le cadre du Programme de prêt d'instruments de musique de la Financière Sun Life - Autoriser un budget additionnel de revenus et de dépenses pour un montant de 140 000 \$ (plus taxes) à cette fin - Accepter le don, d'une valeur estimée de 30 000 \$ (taxes incluses) de Sun Life du Canada, compagnie d'assurance-vie à la Ville de Montréal de cent instruments de musique

**20.012** Entente

CE Direction générale , Bureau des relations gouvernementales et municipales - 1184784007

Approuver la convention de collaboration et de visibilité entre la Ville de Montréal et le ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques et accepter la contribution financière de 49 500 \$, taxes incluses - Accepter une contribution financière de 50 000 \$ en provenance du ministère des Relations internationales et de la Francophonie, pour couvrir une partie des frais engagés pour la tenue du Congrès mondial ICLEI 2018, au Palais des congrès de Montréal du 19 au 22 juin 2018

**20.013** Immeuble - Acquisition

CE Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction - Transactions immobilières - 1185840009

Approuver un projet d'acte par lequel la Ville de Montréal acquiert de Mme Karine Sampson un terrain vacant connu et désigné comme étant le lot 4 589 416 du cadastre du Québec, ayant front sur la rue Mercier, dans l'arrondissement de L'Île-Bizard - Ste-Geneviève, d'une superficie approximative de 436,4 m<sup>2</sup> pour la somme de 1 \$, plus les taxes applicables

**20.014** Lettres patentes

CM Service de la mise en valeur du territoire , Direction de l'urbanisme - 1170687001

Constituer une société paramunicipale destinée à développer et à gérer, sur le territoire de la Ville de Montréal, le stationnement ainsi qu'un réseau de bornes de recharge pour les véhicules électriques et nommer son conseil d'administration

**20.015** Subvention - Soutien financier avec convention

CE Service du greffe - 1183430009

Accorder une contribution financière non récurrente de 15 000 \$ à la société à but non lucratif Institut de politiques alternatives de Montréal (IPAM) dans le cadre d'une demande de financement pour l'organisation d'un forum sur la démocratie participative les 21 et 22 septembre 2018 / Approuver un projet de convention à cet effet

**20.016** Subvention - Soutien financier avec convention

CE Service de la diversité sociale et des sports - 1185066002

Accorder un soutien financier totalisant la somme de 5 000 \$ à l'Association Racines socioculturelles pour l'année 2018 pour l'organisation du "Colloque social sur la construction identitaire des jeunes d'origine maghrébine au Québec" / Adopter un projet de convention à cet effet

**20.017** L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

**(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)**

## 30 – Administration et finances

### 30.001 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CE Direction générale , Bureau des relations internationales - 1184834001

Approuver le renouvellement pour les années 2018 et 2019 de la participation de la Ville de Montréal au Programme de Congés solidaires - Mandater le Bureau des relations internationales de planifier jusqu'à neuf missions en 2018 et neuf missions en 2019 avec deux partenaires : le consortium Uniterra - CECI; le Service d'assistance canadienne aux organismes (SACO) / Approuver à cette fin deux conventions

### 30.002 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CE Service de la culture , Direction Cinéma-Festivals-Événements - 1187209011

Approuver la cinquième partie de la programmation d'événements publics 2018 - Autoriser l'occupation du domaine public du 11 septembre au 28 octobre 2018

### 30.003 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CE Service de la diversité sociale et des sports , Direction des sports - 1184332001

Adopter le Programme aquatique de Montréal - volet construction d'équipements aquatiques intérieurs

### 30.004 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CE Service du greffe - 1183599007

Mandater l'Office de consultation publique de Montréal (OCPM) pour tenir une consultation publique sur le racisme et la discrimination systémiques

### 30.005 Administration - Déplacements / Frais de séjour et de représentation

CE Service du greffe - 1180843005

Ratifier la dépense de 1 528,78 \$ relative au déplacement de Mme Valérie Plante, mairesse de Montréal, du 15 au 18 juillet 2018, à New York City (États-Unis), dans le cadre du Forum politique de haut niveau du Conseil économique et social (ONU)

### 30.006 Administration - Déplacements / Frais de séjour et de représentation

CE Service du greffe - 1181680002

Autoriser la dépense relative au déplacement, du 11 au 15 septembre 2018, de M. Jean-François Parenteau, membre du comité exécutif, responsable des services aux citoyens, de l'approvisionnement, du matériel roulant et des ateliers ainsi que de l'environnement et du développement durable, afin de participer au Global Climate Action Summit (GCAS) qui se tiendra à San Francisco, California (États-Unis) - Montant estimé : 3 549,28 \$

**30.007** Administration - Occupation du domaine public

CE Service des grands parcs, verdissement et du Mont-Royal, Direction gestion des parcs et biodiversité - 1186620011

Autoriser l'occupation temporaire du domaine public, afin de permettre les travaux de réfection du pont Louis-Bisson par le ministère des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports

*Compétence d'agglomération :* Cas où la municipalité centrale a succédé à une municipalité régionale de comté ou à une communauté urbaine, toute autre matière sur laquelle la compétence appartient à la municipalité centrale et appartenait, en vertu d'une disposition législative, à l'organisme auquel la municipalité a succédé

**30.008** Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CE Office de consultation publique de Montréal - 1181079003

Autoriser le versement de crédits supplémentaires de 650 000 \$ en provenance du chapitre corporatif afin de permettre à l'Office de consultation publique de Montréal de réaliser les mandats de consultation en cours confiés par le conseil municipal et le comité exécutif

**30.009** Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CE Service de l'Espace pour la vie, Direction de l'exploitation - 1187530009

Autoriser un budget additionnel de dépenses de 114 950 \$ pour l'achat de marchandises aux fins de revente à la Division commercialisation du Service de l'Espace pour la vie ainsi qu'un budget additionnel de revenus, pour un montant équivalent.

**30.010** Recours judiciaires et règlement de litiges

CE Service des affaires juridiques, Direction des affaires civiles - 1187300004

Approuver l'entente intervenue entre la Procureure générale du Québec et la Ville de Montréal relativement à l'indemnité finale payable suite à l'expropriation des lots 2 357 113, 1 573 967, d'une partie du lot 1 573 968 pties, du lot 1 573 970, d'une partie du lot 1 573 969 et d'une partie du lot 2 357 115 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, décrites plus amplement à l'avis de transfert de propriété publié sous le numéro 21 471 884 au registre foncier, pour la somme globale et finale de 34 000 000 \$. Cette entente prévoit également la cession du lot 2 357 117 et d'une partie du lot 2 357 118 du cadastre du Québec par la Ville de Montréal au ministère des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports

*Compétence d'agglomération :* Acte mixte

**30.011** Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CE Service de la culture , Direction du développement culturel - 1187305001

Autoriser le lancement du concours pluridisciplinaire par avis public pour la création de l'expérience muséale inaugurale dans le cadre de la réalisation du Nouveau Centre d'histoire de Montréal et approuver le règlement du concours

**30.012** L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

**(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)**

## 40 – Réglementation

### 40.001 Ordonnance - Autre sujet

CE Service du greffe - 1180132006

Édicter, en vertu du paragraphe 2° de l'article 19.1 du Règlement sur le Conseil du patrimoine de Montréal (02-136), une ordonnance remplaçant l'ordonnance numéro 3 fixant la rémunération annuelle du président du Conseil du patrimoine de Montréal

### 40.002 Règlement - Avis de motion et adoption d'un projet de règlement

CM Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction - Transactions immobilières - 1183496004

Adopter un règlement intitulé « Règlement sur la fermeture d'une ruelle située au nord-est de la 13e Avenue, entre la rue Forsyth et la rue Gratton, dans l'arrondissement de Rivière-des-Prairies - Pointe-aux-Trembles, aux fins de transfert aux propriétaires riverains »

### 40.003 Règlement - Emprunt

CM Service de la gestion et de la planification immobilière , Bureau de projet et des services administratifs - 1187782005

Adopter un règlement d'emprunt intitulé « Règlement d'emprunt autorisant un emprunt de 15 000 000 \$ afin de financer des acquisitions stratégiques de terrains et bâtiments pour soutenir le développement urbain », pour des dépenses relevant de la compétence du conseil municipal

## 50 – Ressources humaines

### 50.001 Nomination

CE Service des ressources humaines , Direction dotation talents et développement  
organisationnel - 1187520004

Approuver la nomination de l'assistant-directeur à la direction stratégique et de la prévention des incendies dans la fourchette salariale FM11 à compter de la date de la résolution du CE

## 70 – Autres sujets

**70.001** Levée de la séance

CE Direction générale . Cabinet du directeur général

Levée de la séance